

# NACHRICHTEN- BLATT

erscheint  
wöchentlich

aktuell  
informativ  
bürgernah

Nummer 28  
Freitag,  
11. Juli 2014



## *Dank* an die ausscheidenden Gemeinderäte



Am Sonntag, den 25. Mai 2014 wurde ein neuer Gemeinderat gewählt. In der letzten Gemeinderatssitzung wurden die ausscheidenden Gemeinderäte Samuel Lay, Gustav Brodbeck, Erika Sattler und Kai Wacker (von links) verabschiedet. Bürgermeister Dieter Schneckenburger dankte den Gemeinderäten für ihren langjährigen ehrenamtlichen Einsatz und für die gute und loyale Zusammenarbeit zum Wohle ihrer Heimatgemeinde.

**(Weitere Berichte zur Verabschiedung und Verpflichtung der Gemeinderäte auf Seite 2 - 3).**

## Verabschiedung und Verpflichtung der Gemeinderäte

Am vergangenen Dienstag fand im Bürgersaal des Rathauses die Verabschiedung der ausscheidenden Gemeinderäte und die Verpflichtung des neuen Gemeinderates statt. Neben den Gemeinderäten konnte Bürgermeister Dieter Schneckenburger viele interessierte Zuhörerinnen und Zuhörer begrüßen.

Zu Beginn der Sitzung richtete Bürgermeister Schneckenburger ein Wort des Dankes an das Gremium: „Der bisherige Gemeinderat, hat sich in den vergangenen fünf Jahren zum Wohl der Gemeinde und der Bürger eingesetzt und den Wählerauftrag mehr als erfüllt.“ Der Bürgermeister zeigte einige Schwerpunkte der Gemeinderatsarbeit in den vergangenen fünf Jahren auf.

Er führte aus, dass der Beginn der Legislaturperiode deutschlandweit durch die weltweite Finanz- und Wirtschaftskrise und im weiteren Verlauf durch einen wirtschaftlichen Aufschwung geprägt waren. Diese Wechselwirkungen der Wirtschaft hätten sich natürlich auch auf die Kommunalfinanzen immer wieder ausgewirkt. Nur Dank des überlegten wirtschaftlichen Handelns des Gemeinderates und der Gemeindeverwaltung in den letzten Jahren blieb die Gemeinde Bötzingen weitgehend von negativen finanziellen Folgen verschont.

Die Gemeinde habe in der zu Ende gehenden Amtsperiode des Gemeinderats Investitionen in Höhe von 9,6 Millionen Euro getätigt. Hierfür flossen Zuschüsse in Höhe von 1,6 Millionen Euro an die Kommune. In dieser Legislaturperiode wurden rund 4,2 Millionen Euro der allgemeinen Rücklage zugeführt. Rund 3 Millionen Euro wurden entnommen. Dies entspricht einer Zunahme der Allgemeinen Rücklage von 1,2 Mio. Euro in den vergangenen fünf Jahren. „Dies zeigt, dass wir trotz der umfangreichen Investitionen in den vergangenen fünf Jahren auch die Rücklagen für weitere Investitionsmaßnahmen in der Zukunft weiter erhöhen konnten“, resümierte Schneckenburger.

Im Wohnungsbau stand die Erschließung und Bebauung des Neubaugebietes „Nachtwaid V“ im Vordergrund. Sämtliche Bauplätze seien verkauft und nahezu bebaut. Ebenso entstand dort ein neuer Kinderspielplatz. Die Sanierung der Ortsmitte Bötzingen mit Mitteln aus dem Landessanierungsprogramm wurde fortgesetzt. Der Ausbau des Hochwasserschutzes und die Sanierung der Abwasser Versorgung wurde weiter forciert. Der Bürgermeister nannte hier das Regenwasserklärbecken in der Schlossmattenstraße und die Abwasserentlastungskanäle Hauptstraße/Steinstraße sowie Marchstraße/Neuershauser Straße als Schwerpunktmaßnahmen.

Brandschutzmaßnahmen an öffentlichen Gebäuden bildeten ein weiterer Schwerpunkt der baulichen Maßnahmen. Beim Straßenbau stand der Weiterbau der B 31 West von Gottenheim nach Breisach nach wie vor im Fokus der Forderungen der Gemeinde. Mit der Planung der Ortsumgehung Bötzingen sei man dagegen ein Stück weiter gekommen. Diese wurde zwischenzeitlich planfestgestellt. Die Ausführungsplanung läuft. Ebenso wurde das Flurbereinigungsverfahren eingeleitet.

Ein weiterer Schwerpunkt der kommunalen Arbeit lag im Bereich Betreuung und Bildung, stellte der Bürgermeister heraus. So seien die Betreuungs- und Bildungsangebote in allen Kindertagesstätten, sowie in der Schule weiter verbessert und familienfreundlich ausgebaut worden. Das Ganztagesangebot mit Mittagessen an Kindergärten und in der Schule wurde eingeführt. Im baulichen Bereich wurde eine Schulmensa, vier neue Gruppenräume sowie ein neues Musikzimmer in der WAL-Schule errichtet. Die Wilhelm-August-Lay-Schule verfügt seit dieser Legislaturperiode über eine Halbtagesstelle für die Schulsozialarbeit.

Die Krippenplätze in der Kinderkrippe wurden verdoppelt. Die Gemeinde beteiligte sich mit einem Zuschuss von 75 Prozent an den Sanierungen des evangelischen und katholischen Kindergartens. Der Neubau des Sonderschulkindergartens der Lebenshilfe Breisgau in Bötzingen wurde erstellt und bezogen.

Der Bereich Familie/Soziales bildete ebenso ein Schwerpunkt der Gemeinderatsarbeit in der vergangenen Legislaturperiode. Weitere Angebote für eine familienfreundliche Gemeinde wurden geschaffen. Insbesondere die Verbesserung der Infrastruktur für Senioren und Menschen mit Handicap. Weit oben auf der Agenda stand die Fortführung und der Ausbau der kommunalen Kinder- und Jugendarbeit, die nachhaltige Unterstützung der Kinder- und Jugendarbeit in den Vereinen und Kirchen, sowie die Förderung von bürgerschaftlichem Engagement in den Vereinen und der Feuerwehr.

Im Umweltbereich nannte Schneckenburger die Förderung der regenerativen Energien, wie der Bau einer Photovoltaikanlage auf dem Dach der Wilhelm-August-Lay-Schule aber auch die Wärmedämmmaßnahmen an einem gemeindeeigenen Wohngebäude. Ebenso erfolgte die Umstellung der Straßenbeleuchtung auf Natriumdampflampen. Im Bereich der Landwirtschaft und des Weinbaues stand die Sanierung der Lösshohlwege in Zusammenarbeit mit der Naturschutzbehörde auf der Agenda. Eine Vielzahl von Wegebaumaßnahmen wurde in den Weinbergen vorgenommen.

Die Förderung der Regionalvermarktung und des Fremdenverkehrs wurde in Zusammenarbeit mit der Gesellschaft „Naturgarten Kaiserstuhl“ weiter forciert. Im Schambachtal wurde mit der WAL-Schule der Schambachtalerlebnispfad angelegt.

Ein wichtiges Thema für den Gemeinderat war auch, Bötzingen als attraktive Winzergemeinde und Standort für Handel, Handwerk und Industrie mit guten Ausbildungs- und Arbeitsmöglichkeiten zu stärken. „Insbesondere wurde in den vergangenen Monaten eine leistungsfähige Breitbandversorgung errichtet und in Betrieb genommen“, hob der Bürgermeister hervor.

„Neben der Erschließung des Neubaugebietes „Nachtwaid V“ waren die Sicherung und Verbesserung der Trinkwasserversorgung durch den Neubau des Tiefbrunnens „Ketsch“, die Sanierung unseres Freibades, sowie der Bau der Nahwärmeversorgung für die Schulen, Hallen und das Rathaus die Investitionsschwerpunkte der vergangenen fünf Jahre“, schloss Schneckenburger die Bilanz.

Der Bürgermeister betonte, dass der bisherige Gemeinderat dem neuen Gremium eine gute Infrastruktur und geordnete Finanzen übergibt. Anhand der Anzahl der Sitzungen und Beschlüsse in den letzten fünf Jahren verdeutlichte Schneckenburger, mit welchem hohen zeitlichen Aufwand dieses Ehrenamt für die Mitglieder des Gemeinderates verbunden sei. Ein besonderer Dank galt daher den Mitgliedern des Gemeinderates, die in der kommenden Amtsperiode nicht mehr dem Gremium angehören werden. Bürgermeister Schneckenburger würdigte ihren ehrenamtlichen Einsatz.

**Samuel Lay** gehörte eine Legislaturperiode von 2009 bis 2014 dem Gemeinderat an. Als Mitglied der Freien Wähler Gemeinschaft und selbstständiger Winzermeister lag ihm der Weinbau und die Landwirtschaft am Herzen. Als engagierter Gemeinderat nahm er sich besonders den Themen Flurbereinigung, Böschungspflege, Unterhaltung der Wirtschaftswege und Offenhaltung der Gräben an. Er setzte sich aber auch intensiv mit den Belangen der kommunalen Arbeit auseinander und bereicherte auch in anderen Aufgabengebieten mit Vorschlägen so beispielsweise im Schulwesen die Arbeit des Gemeinderates. Samuel Lay war auch stellvertretendes Mitglied im Technischen Ausschuss und im Gemeindeverwaltungsverband Kaiserstuhl-Tuniberg.

Etwas mehr als eine Amtsperiode, nämlich von Februar 2009 bis heute gehörte **Kai Wacker** dem Gemeinderat für die SPD-Fraktion an. Er trat als Nachfolger für den plötzlich verstorbenen und unvergessenen Dieter Pfitzenmeier in den Gemeinderat ein und wurde bei den Kommunalwahlen im Mai 2009 wieder gewählt. Kai Wacker war Mitglied des Technischen Ausschusses. Hier, wie auch im Gemeinderat war sein Rat gefragt. Als Aufgabenschwerpunkt seiner Gemeinderatsarbeit galt mit die Jugendarbeit. Auf seine Sachkunde konnte das Gremium besonders im EDV-Bereich zurückgreifen. Auf eigenen Wunsch schied er aus dem Gremium aus.

15 Jahre gehörte **Erika Sattler** für die Freie Wähler Vereinigung dem Gemeinderat an. Mit jeweils sehr hoher Stimmzahl wurde sie von der Bevölkerung in das Gremium gewählt. Sie gehörte in diesem Zeitraum auch dem Technischen Ausschuss an. Von 1999 bis 2004 zunächst als stellvertretendes Mitglied und von 2004 bis 2014 als ordentliches Mitglied. Fünf Jahre vertrat sie die Gemeinde Bötzingen in der Verbandsversammlung des Gemeindeverwaltungsverbandes Kaiserstuhl-Tuniberg. Zehn Jahre war sie als Stellvertreterin berufen. In ihrer Gemeinderatsarbeit, aus der sie auf eigenen Wunsch ausscheidet, setzte sie sich für die unterschiedlichsten Belange insbesondere für die Schule und die Seniorenarbeit in unserer Gemeinde ein. In ihrer ruhigen, freundlichen und hilfsbereiten Art versuchte sie auch stets konstruktive Lösungen mit zu begleiten.

**Gustav Brodbeck** gehörte fünf Legislaturperioden dem Gemeinderat an. 1989 wurde erstmals in das Gremium gewählt. Bei allen vier folgenden Kommunalwahlen wurde er mit sehr hohen Stimmzahlen wiedergewählt. Gustav Brodbeck war von 2004 bis 2014 Mitglied des Technischen Ausschusses. Zuvor wirkte er dort 15 Jahre als Stellvertreter. Von 1989 bis 2004 war er Vertreter der Gemeinde bei der Verbandsversammlung des Gemeindeverwaltungsverbandes Kaiserstuhl-Tuniberg. Seit 2004 fungierte er als Stellvertreter in diesem Gremium. Die Gemeinde Bötzingen vertrat er seit 1997 im Kreistag des Landkreises Breisgau-Hochschwarzwald.

Als Fraktionsmitglied der Freien Wähler Gemeinschaft und selbstständiger Winzermeister setzte sich Gustav Brodbeck besonders für die Belange der Landwirtschaft, des Weinbaus, des Wegebaus und für den Tourismus ein. Nach einem Vierteljahrhundert Gemeinderatsarbeit kandidierte er nicht mehr bei den Kommunalwahlen 2014. Für seine großen kommunalpolitischen Verdienste überreichte Bürgermeister Schneckeburger Gustav Brodbeck die Ehrennadel des Gemeindetags Baden-Württemberg.

Bei den Ehepartnern der ausscheidenden Gemeinderäte bedankte sich der Bürgermeister jeweils mit einem Blumenstrauß bzw. Weinpräsent.

Bürgermeisterstellvertreter Bernd Belle bedankte sich im Namen des Gemeinderats bei den ausscheidenden Ratsmitgliedern und stellte die konstruktive Zusammenarbeit in den vergangenen fünf Jahren heraus. Gustav Brodbeck, der für die ausgeschiedenen Gemeinderäte sprach, dankte seinen bisherigen Ratskollegen, dem Bürgermeister und der Verwaltung für die vertrauensvolle Zusammenarbeit und richtete an den neuen Gemeinderat die Bitte, die fruchtbare Arbeit der vergangenen Jahre fort zu setzen.

Im Anschluss an die Verabschiedung folgte die Amtseinführung des neuen Gemeinderates. Bürgermeister Schneckeburger teilte mit, dass keine Hinderungsgründe für den Eintritt in den Gemeinderat für die bei der Kommunalwahl am 25. Mai 2014 gewählten Damen und Herren nach der Gemeindeordnung bestehen. Das Landratsamt habe mit Wahlprüfungsbescheid vom 10. Juni 2014 die Gemeinderatswahl ohne Beanstandung für gültig erklärt. Sein besonderer Dank galt auch allen Bürgerinnen und Bürgern, die sich bei der Kommunalwahl als Kandidatinnen und Kandidaten engagiert haben.

Den neu in das Gremium gewählten Gemeinderäten **Sabine Balazs-Ziser, Andreas Ambs, Thomas Brodbeck und Dominik Krakutsch** überreichte der Bürgermeister die Gemeindeordnung und sprach die Hoffnung aus, dass das Amt des Gemeinderates keine Last sondern Freude und Zufriedenheit bedeutet, das Geschehen in der Gemeinde mitzugestalten. Ein besonderes Anliegen des Bürgermeisters und der Verwaltung sei eine offene und umfassende Informationspolitik, die alle Mitglieder des Gemeinderates in die Lage versetzt, sachgerechte Entscheidungen zu treffen.

Anschließend verpflichtete Bürgermeister Schneckeburger mit Handschlag alle Gemeinderäte auf die gewissenhafte Erfüllung ihrer Amtspflichten. Er wünschte den Mitgliedern des Gemeinderates eine gute und harmonische Amtszeit und fügte an: „Der Erfolg für die künftige Arbeit ist uns sicher, wenn jeder von uns sein Gewissen und das Wohl der Bürgerschaft zum Maßstab nimmt.“



Die neuen Gemeinderäte (von links) Thomas Brodbeck, Sabine Balazs-Ziser, Andreas Ambs und Dominik Krakutsch wurden von Bürgermeister Dieter Schneckeburger in der Mitte des Gemeinderats willkommen geheißten.



## AUS DER ARBEIT DES GEMEINDERATES

1. In der Gemeinderatssitzung am 08. Juli 2014 wurde Gemeinderat Bernd Belle zum 1. stellvertretenden Bürgermeister und Gemeinderat Ulrich Barleon zum 2. stellvertretenden Bürgermeister für die neue Amtsperiode gewählt. Bürgermeister Dieter Schneckenburger gratulierte Herrn Bernd Belle und Herrn Ulrich Barleon zu dieser Wahl.



2. In den Technischen Ausschuss wurden die Gemeinderäte Bernd Belle, Thomas Brodbeck, Martin Meier, Sven Susewind, Ulrich Barleon, Andreas Ambs und Peter Waßer gewählt. Stellvertretende Mitglieder im Technischen Ausschuss sind die Gemeinderäte Alfred Schill, Diethmar Höfflin, Dominik Krakutsch, Sabine Balazs-Ziser, Karlheinz Schönberger, Roland Näger und Ellen Brinkmann.
3. Der Umlegungsausschuss „Nachtwaid V“ setzt sich aus den Mitgliedern des Technischen Ausschusses zusammen. Die Stellvertretung im Umlegungsausschuss erfolgt analog zur Stellvertretung im Technischen Ausschuss.
4. Als Vertreter in die Verbandsversammlung des Gemeindeverwaltungsverbandes Kaiserstuhl-Tuniberg wurden folgende Gemeinderäte gewählt: Bernd Belle, Alfred Schill, Dominik Krakutsch, Ulrich Barleon, Andreas Ambs und Ellen Brinkmann. Stellvertreter sind die Gemeinderäte Thomas Brodbeck, Diethmar Höfflin, Sven Susewind, Karlheinz Schönberger, Roland Näger und Sabine Balazs-Ziser.
5. Als Mitglieder in das Kindergartenkuratorium wurden die Gemeinderäte Diethmar Höfflin und Martin Meier gewählt. Stellvertretende Mitglieder im Kindergartenkuratorium sind die Gemeinderäte Alfred Schill und Ulrich Barleon.



## DIE JUBILARE IN DER GEMEINDE

### Frau Irmgard Ziser feierte den 85. Geburtstag

Bürgermeister Dieter Schneckenburger gratulierte Frau Ziser persönlich und im Namen der Gemeinde Bötzingen.

Mit den besten Wünschen für einen Lebensabend in Gesundheit und Wohlergehen überreichte der Bürgermeister der Jubilarin eine Urkunde und ein kleines Präsent der Gemeinde.



## DAS RATHAUS INFORMIERT

### Altpapiersammlung

Am **Samstag, 12. Juli 2014**, führt die Landjugend ab 8.00 Uhr eine Altpapiersammlung durch. Das Altpapier ist zur Abfuhr rechtzeitig am Straßenrand bereitzustellen.

Zum Altpapier gehören:

#### Zeitungen, Zeitschriften:

Zu dieser Sammelware gehören Zeitungen, Zeitschriften, Prospekte und Kataloge (in kleinen Mengen), jedoch keine Telefonbücher

#### Kartonage:

Wellpappe, Grau- und Braunpapier, Formverpackungen (z. B. von Eiern, Kartonverpackungen (auch von Lebensmittel) u.ä. Große Kartons sollten zusammengelegt bereitgestellt werden.

#### Mischpapier:

Notizpapier, Schulhefte, Kuverts, Büropapier, Computerpapier, saubere Papierverpackungstüten, (wie z. B. von Mehl, Zucker, Brötchen), Bücher mit und ohne Kleberücken u. ä.

Mischpapier kann in einer Papiertüte oder in einem offenen Karton zur Abfuhr bereitgestellt werden.

Nicht zum Altpapier gehören Verbundkartons für Milch, Kakao und Saft, Papiere mit Alu und Kunststoffbeschichtung, Blaupapiere, Pergamentpapiere, Butterbrotbackpapier sowie technische Papiere wie Pausenpläne.

Unterstützen Sie die Landjugend bei der Sammlung, indem Sie das Altpapier zur Abfuhr bereitstellen.

Vielen Dank für Ihre Mithilfe.

### Besuchen Sie die Kaiserstuhl-Tuniberg-Tage am 12./13. Juli 2014 in Ihringen

#### Schaufenster der regionalen Vielfalt an Kaiserstuhl und Tuniberg

Sehen, schmecken und erleben Sie mit uns köstliche Gaumenfreuden aus dem Kaiserstuhl und Tuniberg am großen Regionalmarkt in der Ihringer Bachenstraße.

Es erwarten Sie Leckereien aus dem „Kaiserlich genießen“-Markenprogramm sowie viele weitere regionale Produkte und gastronomische Spezialitäten. Probieren Sie eine vielfältige Auswahl von Weinen an den gemeinsamen Wein-Ausschank-Ständen der Kaiserstühler und Tuniberg Weinwirtschaft.

Begleitet wird dies durch ein buntes Rahmenprogramm aus Konzerten, Kunst, Kultur und abwechslungsreichen Unterhaltungs- und Mitmachangeboten, bei denen jeder auf seine Kosten kommt. Lassen Sie sich begeistern von Alemannischer Mundart, Volkstänzen, einer Kunstausstellung und Theateraufführungen. Für die Kleinsten unter uns gibt es ein großes Kinderprogramm.

Eine besondere Gaudi wird die „Kaiserstuhl-Tuniberg-Olympiade“ am 12.07. auf dem Veranstaltungsgelände sein. Alle beteiligten Gemeinden treten in einem Wettstreit gegeneinander an.

Ein weiteres Erlebnis rund um die Kaiserstuhl-Tuniberg-Tage ist die Verkostung der Sieger-Weine des Grauburgunder-Preises 2014 im Ratskeller. Testen Sie außerdem E-Bikes oder fahren Sie eine Segway-Runde.

Abseits des Festgeländes können Sie die einzigartigen Natur-Schönheiten und alle Facetten einer außergewöhnlichen Landschaft bei geführten Natur- und Weinexkursionen erkunden.

**Auch die Gemeinde Bötzingen ist mit einem Informationsstand vertreten.**

Die Anreise ist am Samstag und Sonntag ganztägig mit der Breisgau S-Bahn ab Freiburg und den Linien 101 und 102 der SWEG für alle, also auch Nicht-Konus-Karten-Inhaber, kostenlos!

**Weitere Informationen finden Sie unter: [www.kaiserstuhltage.de](http://www.kaiserstuhltage.de)**  
**Veranstaltungszeiten:**  
**Samstag, 12.07.: 15 – 20 Uhr**  
**Sonntag, 13.07.: 11 – 19 Uhr**

**Straßenreinigung**

Bitte beachten Sie, dass am nächsten **Freitag, 17. Juli 2014** die Straßen durch das Kehrauto der Firma Förster gereinigt werden. Damit die Straßenreinigung reibungslos durchgeführt werden kann, bitten wir die Bevölkerung, an diesen Tagen die Straßenränder nicht durch parkende Fahrzeuge zu versperren.

**Bevölkerungsfortschreibung**

Das Statistische Landesamt Baden-Württemberg teilte uns mit, dass sich die Einwohnerzahl unserer Gemeinde auf Basis des Zensus vom 09.05.2011 zum 30.11.2013 auf **5.331** Personen beläuft.

Davon männlich 2.620 Personen  
 und weiblich 2.711 Personen

Am 30.09.2013 waren es 5.311 Personen.



**Untersuchung des Trinkwassers**

Wie in jedem Jahr veröffentlichen wir die wichtigsten Ergebnisse der großen Trinkwasseruntersuchung.

Die Untersuchung ergab, dass unser Trinkwasser die Anforderungen nach der Trinkwasserverordnung erfüllt und die Wasserproben sowohl chemisch als auch mikrobiologisch nicht zu beanstanden sind.

Seit über zwei Jahren wird die Gemeinde durch das Mischwasser aus dem bisherigen Brunnen „Erlenschachen“ und dem neuen Brunnen „Ketsch“ versorgt.

Verbunden ist damit eine deutliche Verbesserung der Trinkwasserqualität durch die Halbierung der Wasserhärte und des Nitratwertes.

Die neuesten Untersuchungsergebnisse bestätigen diese hervorragenden Werte. Die Gesamthärte des Wassers liegt bei 12,4° dh und der Nitratwert liegt bei 19,3 mg/l.

Falls Sie noch Fragen zu den einzelnen Trinkwasserergebnissen haben, steht Ihnen Wassermeister Michael Brenn unter Telefon 949176 und im Rathaus Norbert Wunsch unter Telefon 931013 gerne zur Verfügung.

Das Untersuchungsergebnis des Wasserinstitutes IFU, Heitersheim ist nachfolgend abgedruckt.



**Gewerbliches Institut für Fragen des Umweltschutzes GmbH**  
 Größheimer Weg 7a, 79423 Heitersheim

**PRÜFERGEBNISSE 2014:**

		<b>I</b>	<b>Grenzwerte nach TrinkwV.</b>	<b>Methode</b>
<b>Gemeindeschlüssel-Nr.:</b>		<b>315013</b>		
<b>Teilgemeinde:</b>		<b>00-01</b>		
<b>Probenahmestelle:</b>		<b>Hochbehälter 1 Seelenberg, Bötzingen</b>		
		<b>R 05165/114 vom 27.05.2014</b>		
<b>Parameter:</b>	<b>Einheit</b>			
<b>pH-Wert</b>		<b>7,92</b>	<b>6,5 - 9,5</b>	DIN 38 404-C5
<b>Leitfähigkeit (25°C)</b>	<b>µS/cm</b>	<b>510</b>	<b>2790</b>	DIN 38 404-C8
<b>Chlorid</b>	<b>mg/l</b>	<b>23,6</b>	<b>250</b>	EN ISO 10304-1(D20)
<b>Sulfat</b>	<b>mg/l</b>	<b>36,8</b>	<b>240</b>	EN ISO 10304-1(D20)
<b>Nitrat</b>	<b>mg/l</b>	<b>19,3</b>	<b>50</b>	EN ISO 10304-1(D20)
<b>Karbonathärte</b>	<b>°dH</b>	<b>9,5</b>	<b>–</b>	berechnet
<b>Gesamthärte</b>	<b>°dH</b>	<b>12,4</b>	<b>–</b>	berechnet
<b>Gesamthärte</b>	<b>mmol CaCO<sub>3</sub>/l</b>	<b>2,21</b>	<b>–</b>	berechnet
<b>Koloniezahl bei 20 °C</b>	<b>KBE/lml</b>	<b>0</b>	<b>100</b>	TrinkwV 2001 (2011) Anl. 5Idjbb)
<b>Koloniezahl bei 36 °C</b>	<b>KBE/lml</b>	<b>0</b>	<b>100</b>	TrinkwV 2001 (2011) Anl. 5Idjbb)
<b>Escherichia coli</b>	<b>KBE/100 ml</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	DIN EN ISO 9308-1
<b>Coliforme Bakterien</b>	<b>KBE/100 ml</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	DIN EN ISO 9308-1
<b>Enterokokken</b>	<b>KBE/100 ml</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	EN ISO 7899-2

**Beurteilung nach der Trinkwasserverordnung vom 21. Mai 2001:**

Die Wasserprobe Hochbehälter 1 Seelenberg (Härtebereich: mittel) ist sowohl chemisch, als auch mikrobiologisch nicht zu beanstanden.

IFU – Gewerbl. Institut für Fragen des Umweltschutzes GmbH

Mark Placzek  
Geschäftsführer



# PINNWAND

## Veranstaltungen, Infos & Berichte für Kinder und Jugendliche

### Inklusives Sommerferienprogramm

#### Achtung aufgepasst: Wichtige Änderungen und Neuigkeiten

**1.**  
Das Angebot **“Kick dich fit“** am Samstag den 02. August ist für die Altersgruppe von **5 bis 12 Jahre!**

**2.**  
Die Bastelaktion der AWO kommt noch als Angebot hinzu. Diese findet statt am Montag, den 05.08.2014:  
**Wir basteln ein Windrad / Windspiel**  
Kommt vorbei wir lassen unserer Kreativität freien Lauf und am Ende entsteht ein tolles Windrad.  
Wir stehen euch dabei mit Rat und Tat zur Seite.

Datum: Mo., 05.08.2014  
Uhrzeit: 9.30 Uhr - ca. 12.00 Uhr  
Treffpunkt: Anbau Grundschule  
Alter: 7 bis 12 Jahren  
Kosten: 2,- €  
Teilnehmeranzahl: 20 Kinder  
Barrierefrei: ja  
Mitzubringen: Schere  
Veranstalter: AWO Bötzingen



**Anmeldungen für beide Angebote werden bis Dienstag den 15. Juli entgegen genommen, falls dann noch freie Plätze vorhanden, bis die maximale Teilnehmerzahl erreicht ist.**

**3.**  
Für Kasperletheater und Kino sind keine Anmeldungen erforderlich. Hier kann direkt bei der Veranstaltung bezahlt werden.

**4. Cinemaxx:**  
Hierfür werden der Film und die Uhrzeit erst Anfang der Sommerferien im Nachrichtenblatt auf der Pinnwand bekannt gegeben. Ab Bekanntgabe werden Anmeldungen entgegen genommen und es kann dann auch bezahlt werden!  
(Alle bisher eingegangenen Anmeldungen für den Besuch im Cinemaxx berücksichtigen wir dabei auch).



## UMWELTECKE

### Ergebnisse der Solarbundesliga

Die Solarbundesliga ist eine Rangliste der bei der Solarenergienutzung erfolgreichsten Kommunen in Deutschland. Dieser Wettbewerb wird seit 2001 in Zusammenarbeit mit der Deutschen Umwelthilfe e.V. veranstaltet. Die Gemeinden werden bei der Solarwärme nach der Kollektorfläche (qm) pro Einwohner und bei den Fotovoltaikanlagen nach den pro Einwohner installierten Kilowatt verglichen.

Dank dem umweltfreundlichen Engagement unserer Einwohner konnten wir auch in diesem Jahr den Bestand unserer regenerativen Energieanlagen erhöhen und in der Rangliste wieder gute Plätze erreichen. Die genauen Ergebnisse können Sie der folgenden Tabelle entnehmen.

Solarbundesliga Bundeswettbewerb Landeswertung Baden- Württemberg Kreiswertung Breisgau-Hochschwarzwald	Teilnehmer	Bötzingen erreichte	2014	2013	2012
	2403 Kommunen		644. Platz	593. Platz	615. Platz
	506 Kommunen		141. Platz	137. Platz	134. Platz
	18 Kommunen		5. Platz	6. Platz	5. Platz

Ergebnisse Bötzinger Ergebnisse Bötzingen im Vorjahr	Solarwärme: qm/Einwohner	Photovoltaik: Watt/Einwohner	
	0,152 qm	370,8 Watt	5.296 Einw.
	0,148 qm	321,0 Watt	5.317 Einw.

Weitere Informationen gibt es im Internet unter [www.solarbundesliga.de](http://www.solarbundesliga.de)

Die Angaben für diesen Wettbewerb kann die Gemeinde nur aufgrund der Mitteilungen ihrer Einwohner machen. Sicher gibt es noch einige Anlagen, die uns noch nicht gemeldet wurden. Wir bitten deshalb alle, die ihre Fotovoltaik- bzw. thermische Solaranlage noch nicht gemeldet haben, diese im Rathaus im Zimmer 1 a, unter Angabe des Baujahres und der Größe der Anlage, oder per e-mail an die Adresse: [gerlinde.brenn@boetzingen.de](mailto:gerlinde.brenn@boetzingen.de) oder telefonisch unter Tel.: 9310-28, zu melden. Die Daten werden ohne Namen und Adresse weitergeleitet.

Für die Neuinstallation von thermischen Solaranlagen können beim Bundesamt für Wirtschaft und Ausfuhrkontrolle (BAFA) Zuschüsse beantragt werden. Nähere Informationen und Antragsformulare erhalten Sie im Internet unter [www.bafa.de](http://www.bafa.de).



**Tel.: 949122**

- Severin Raclette (älteres Modell, aber noch funktionsfähig)

Interessenten für die oben genannten Gegenstände können sich direkt an den Schenker (siehe Telefonnummer) wenden.

Im Nachrichtenblatt werden abzugebende Gegenstände kostenlos veröffentlicht.

Wer etwas zu verschenken hat, z. B. alte Möbelstücke, noch brauchbare Küchengeräte, Radios, Fernsehgeräte, Herde, Waschmaschinen usw. kann diese Gegenstände der Gemeindeverwaltung, Herr Ernst, Tel. 9310-18, mitteilen.

## INFORMATIONEN AUS DEM SOZIALBEREICH

### Presseinformation der Deutschen Rentenversicherung Baden-Württemberg

#### Die Rentenversicherung erklärt das Rentenpaket

Fragen und Antworten zum »Rentenpaket«, das am 1. Juli in Kraft getreten ist, enthält eine Sonderinformation der Deutschen Rentenversicherung: Auf [www.deutsche-rentenversicherung.de](http://www.deutsche-rentenversicherung.de) kann man sich über die Neuregelungen bei der Rente mit 63, der Mütterrente sowie um die Neuerungen bei der Erwerbsminderungsrente und beim Reha-Budget informieren. Zum Herunterladen steht dort auch eine kleine Broschüre zur Verfügung, die auf 28 Seiten das Rentenpaket erklärt. Wer die kostenlose Broschüre in Papierform bestellen möchte, kann das telefonisch (0721 825-23888) oder per E-Mail ([presse@drv-bw.de](mailto:presse@drv-bw.de)).

Wer sich individuell und persönlich beraten lassen will, kann das vor Ort und wohnungsnah in allen Beratungsstellen der Deutschen Rentenversicherung Baden-Württemberg in den Regionalzentren und Außenstellen im ganzen Land.

Weiter steht das kostenlose Servicetelefon zur Verfügung (0800 100048024).

Mehr Infos im Internet unter [www.deutsche-rentenversicherung-bw.de](http://www.deutsche-rentenversicherung-bw.de).



### Der Beginn mit Musik

#### Musikgarten und Musikalische Früherziehung Neue Kurse ab Oktober 2014

##### Musikzwerge

Kleine Kinder lieben Musik. Im Musikgarten wird die musikalische Wechselbeziehung zwischen Kleinkind mit dem Erwachsenen betont. Die Kinder sollen ohne vorgegebene Leistungserwartung die Möglichkeit haben, Musik aufzunehmen und Musik zu machen.

Mit Singen von Liedern, mit kleinen Klanggeschichten, Finger-, Kreis- und Singspielen wird ein „Spielraum“ geschaffen, in dem sich musikalische Fähigkeiten und Neigungen des Kindes altersgemäß entwickeln können. Mit Orff-Instrumenten und ausgewählten Naturmaterialien soll die Freude am musikalischen Spiel geweckt werden. Auch die soziale Entwicklung wird hierdurch unterstützt.

Altersgruppen: 0-2 Jahre und 2-4 Jahre

#### Musikalische Früherziehung

Elementare Musikpädagogik orientiert sich am natürlichen Lernverhalten der Kinder: an ihrer Spontaneität, ihrer Neugier und ihrer Aktivität. Die Kinder finden dabei zusammen mit Gleichaltrigen den Zugang zur Welt der Musik. Die sehr frühe Begegnung mit der Musik fördert die Entwicklung des musikalischen Gehörs in besonderem Maße. Die Elementaren Dinge der Musik (Tonhöhe, Tondauer, Metrum, Rhythmus und Dynamik) erfahren die Kinder beim Singen, Tanzen und Musizieren. Spiel und Geselligkeit, Spaß und Freude beim gemeinsamen Musizieren sind ebenso wichtig wie Konzentration und ernsthaftes Gestalten. Alter: 4-6 Jahre

#### Für beide Kurse gilt:

1x wöchentlich / 45 Minuten (außer in den Schulferien)  
Kursgebühr: € 22,-/Monat

Wenn Sie uns näher kennen lernen wollen, kommen Sie doch einfach mal vorbei. Wir vereinbaren gerne mit Ihnen einen Termin zur **kostenlosen Schnupperstunde**.

Sie erreichen uns entweder:

- persönlich in unserer Geschäftsstelle
- per Telefon 0761/589891
- über das Internet: [www.musikschule-breisgau.de](http://www.musikschule-breisgau.de)
- oder senden Sie uns ein e-mail: [info@musikschule-breisgau.de](mailto:info@musikschule-breisgau.de)

Musikschule im Breisgau e.V.

Vörstetter Str. 3

79194 Gundelfingen

## ALLGEMEINE BÜRGERINFORMATION

### Naturzentrum Kaiserstuhl im Schwarzwaldverein e.V.

**Samstag, 12.7. + Sonntag, 13.7. KAISERSTUHLTAGE in Ihringen**  
**Das Naturzentrum Kaiserstuhl ist an beiden Tagen geöffnet:**

Fotoausstellung „Wildbienen“

Naturquiz für alle Kinder

Naturlotsen informieren

Traumfänger-Basteln mit Ingeborg Lang,

Sa. 15 -18 Uhr, So. 14 – 17 Uhr

Duft- und Kräutergarten mit Edith Müller, So. 14 + 16 Uhr

Geologie am Kaiserstuhl mit Reinhold Treiber, Sa. 17 Uhr + So. 11 Uhr

Führungen im Liliental mit Dieter Seemann, Sa. 16 Uhr + So. 15 Uhr

#### Führungen in der Natur

**Samstag, 12.7., 10 - 12 Uhr**

##### Barfuß mit allen Sinnen

Es blüht, summt und raschelt in den Weinbergen. Was gibt es Schöneres als barfüßig durch die Natur zu streifen und Neues zu entdecken! Ihringen, Naturzentrum Kaiserstuhl am Rathaus, 4 €, Kinder 2 €, Birgit Sütterlin

**Sonntag, 13.7., 14.30 – 17 Uhr**

##### Biowein und Vögel in den Weinbergen am Lenzenberg

Interessantes zu Flora und Fauna im Bio-Weinberg. Ihringen, Naturzentrum Kaiserstuhl am Rathaus, 8 € mit Wein, Hannes Pix, Martin Hoffmann

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

#### Öffnungszeiten:

Montag/Donnerstag 10 – 12 Uhr, Samstag 15 - 17 Uhr

#### Kontakt + Information:

Naturzentrum Kaiserstuhl im Schwarzwaldverein e.V.

Birgit Sütterlin & Reinhold Treiber

Bachenstr. 42, 79241 Ihringen

Tel: 07668 7108 80 (Mo + Do 10-12 Uhr)

Email: [naturzentrum@ihringen.de](mailto:naturzentrum@ihringen.de)

[www.naturzentrum-kaiserstuhl.de](http://www.naturzentrum-kaiserstuhl.de)

## Professionalisierung-Neuorientierung

### Weiterbildung in Teilzeit zur Fachkraft für Hauswirtschaft

Am 7. Oktober 2014 beginnt in der Fachschule für Landwirtschaft Donaueschingen, Abteilung Hauswirtschaft, eine neue Qualifikationsrunde „**Haushaltsmanagement - Fachkraft für Hauswirtschaft**“.

Angesprochen sind **Frauen**, die mehr wissen wollen über eine gesunde und abwechslungsreiche **Ernährung**, Speiseplanung, Zeitmanagement, nachhaltige **Wäschepflege**, rationelle **Hausreinigung**, den Umgang mit dem **Geld**, EDV u.v.m. Zu Programm gehören auch Themen wie **Gartenbau** und **Landwirtschaft**, die unsere Besonderheit ausmachen.

Der Unterricht wechselt zwischen Theorie und Praxis. Exkursionen öffnen den Blick für neue Ideen und Entwicklungen.

Unterrichtet wird 1x pro Woche, dienstags, von 8:30 – 16:45 Uhr, Ferien wie in den allgemeinbildenden Schulen.

Die Teilnehmerinnen schließen nach 1,5 Jahren die Fortbildung ab mit der staatlichen Prüfung **Fachkraft für Hauswirtschaft**. Im Anschluss daran ist für Teilnehmerinnen mit Familienerfahrung die Berufsabschlussprüfung als **Hauswirtschaftlerin** möglich. Später auch die Fortbildung zur **Dorfhelferin** oder zur **Hauswirtschaftsmeisterin**.

Nähere Informationen: Fachschule für Landwirtschaft, Humboldtstrasse 11, 78166 Donaueschingen, (Tel. 07721- 913 – 5342 oder 913-5300), Ansprechpartnerin Frau Mellert.

**Infotag am Donnerstag 24. Juli 2014, 9:30 Uhr -11:00 Uhr, Fachschule für Landwirtschaft Donaueschingen**

## Agentur für Arbeit Freiburg

### Studium zu Ende – was nun?

Am Donnerstag, 24. Juli, informieren Experten des Studentenwerks, der Allgemeinen Ortskrankenkasse (AOK), des Jobcenter Freiburg und des Hochschulteams der Agentur für Arbeit Freiburg über den Übergang vom Studium in den Beruf.

Geklärt werden Fragen über den Status nach dem Studium, über die rechtliche Bedeutung der Arbeitsuchend- und Arbeitslosmeldung, über die Stellensuche und die Bewerbung, über die Weiterversicherung bei Krankenkassen, über die Grund-sicherung für Arbeitsuchende (Arbeitslosengeld II) und über die Finanzierung eines weiterführenden Studiums.

Die Veranstaltung beginnt um 18:15 Uhr im Kollegiengebäude I (Hörsaal 1098) der Albert-Ludwigs-Universität Freiburg und endet voraussichtlich um 19:45 Uhr. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich.

Der Vortrag ist Teil der Veranstaltungsreihe „Von der Uni in den Beruf“, die in Kooperation von Agentur für Arbeit Freiburg und dem Service Center Studium der Albert-Ludwigs-Universität für Studierende und Hochschulabsolventen organisiert wird.

Weiterer Termin der Veranstaltungsreihe  
Donnerstag, 31. Juli 2014: Auslandspraktika – Tipps zur Finanzierung

## Vortragsreihe „Von der UNI in den Beruf“ Berufseinstieg oder Master?

### Entscheidungsfindung am Ende des Bachelorstudiums

Am Donnerstag, 17. Juli, gibt Studienberater Michael Wenzel vom Service Center Studium Entscheidungshilfen für Studierende, die am Ende des Bachelor-studiums vor der Frage stehen: Berufseinstieg oder Master? Die Veranstaltung beginnt um 18:15 Uhr im Kollegiengebäude I (Hörsaal 1098) der Albert-Ludwigs-Universität Freiburg.

Direkt in den Beruf einsteigen oder macht eine Weiterqualifizierung in einem geeigneten Masterprogramm mehr Sinn? Der Vortrag vermittelt Methoden, anhand derer Studierende sich optimal orientieren und treffsicher entscheiden können.

Der Vortrag ist Teil der Veranstaltungsreihe „Von der Uni in den Beruf“, die in Kooperation von Agentur für Arbeit Freiburg und dem Service Center Studium der Albert-Ludwigs-Universität für Studierende und Hochschulabsolventen organisiert wird.

Nächste Termine der Veranstaltungsreihe:

Donnerstag, 24. Juli: Studium zu Ende – was nun?

Donnerstag, 31. Juli: Auslandspraktika – Tipps zur Finanzierung

### Auslandspraktika – Tipps zur Finanzierung

Am Donnerstag, 31. Juli, informiert Catherine Müller vom EU-Büro der Albert-Ludwigs-Universität über Möglichkeiten der finanziellen Förderung von Auslandspraktika. Die Veranstaltung beginnt um 18:15 Uhr im Kollegiengebäude I (Hörsaal 1098) der Albert-Ludwigs-Universität und endet voraussichtlich um 19:45 Uhr. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich.

Der Vortrag ist Teil der Veranstaltungsreihe „Von der Uni in den Beruf“, die in Kooperation von Agentur für Arbeit Freiburg und dem Service Center Studium der Albert-Ludwigs-Universität für Studierende und Hochschulabsolventen organisiert wird.

## Zweijähriges Berufskolleg zum Erwerb der Fachhochschulreife in Teilzeitform

Am 29. Juli 2014, 19.30 Uhr findet in der Merian-Schule eine Veranstaltung statt, in der ausführlich über das Berufskolleg zum Erwerb der Fachhochschulreife informiert wird.

Berufstätige aus den kaufmännischen und den Verwaltungsberufen, die einen mittleren Bildungsabschluß besitzen, können innerhalb von zwei Jahren die Fachhochschulreife erwerben. Eine zweite Zielgruppe sind Arbeitnehmer aus sozialpädagogischen, hauswirtschaftlichen und landwirtschaftlichen Berufen. Gleichgestellt ist eine mindestens fünfjährige Berufserfahrung in einem Mehrpersonenhaushalt. Der Unterricht ist berufs begleitend und findet an drei Abenden statt. Mit der Fachhochschulreife können die Absolventen an allen Fachhochschulen studieren.

Der Unterricht ist kostenlos. Eine Aufnahmegebühr, sowie Prüfungsgebühren werden nicht erhoben. Gemäß den Richtlinien der Stadt Freiburg wird Lernmittelfreiheit gewährt.

Nähere Auskünfte erteilt die Merian-Schule, Rheinstr. 3, 79104 Freiburg, Tel. (07 61) 2 01 - 77 81.


**KIRCHLICHE  
NACHRICHTEN**

**Seelsorgeeinheit  
Gottenheim**
**Kath. Pfarramt, Hauptstraße 74,  
79268 Bötzingen**

Telefon 07665 94768-40

Telefax 07665 94768-49

 E-Mail: pfarrbuero.boetzingen@se-go.de  
 <mailto:pfarrbuero.boetzingen@se-go.de>  
 Homepage: www.se-gottenheim.de

 Notrufhandy Tel. 0176 58821120 (in dringenden Fällen wie  
 Versehgang/Todesfall)

**Öffnungszeiten:**

Donnerstag: 15:00 - 18:00 Uhr

**(Bitte beachten Sie die geänderte Öffnungszeit)**
**Gottesdienste in der Seelsorgeeinheit:**
**Freitag, 11.07.2014**

 09:00 Uhr **Umkirch, Mariä Himmelfahrt:** Eucharistiefeier

**Samstag, 12.07.2014**

 14:00 Uhr **Gottenheim, St. Stephan:**

Trauung von Carina Gillig und

Gregor Osterwinter

 18:30 Uhr **Umkirch, Mariä Himmelfahrt:** Eucharistiefeier

**Sonntag, 13.07.2014**
**Bitte beachten Sie:**

 09:00 Uhr **Gottenheim, St. Stephan:** Eucharistiefeier

 10:30 Uhr **Eichstetten, St. Jakobus:**

 Eucharistiefeier zum Patrozinium, mitgestaltet vom Musikverein,  
 anschl. Hock

 19:00 Uhr **Bötzingen, Haus Inigo:** Zeit zum Verweilen

**Dienstag, 15.07.2014**

 09:00 Uhr **Umkirch, Mariä Himmelfahrt:** Andacht

 18:30 Uhr **Bötzingen, St. Laurentius:** Wortgottesdienst

**Mittwoch, 16.07.2014**

 08:30 Uhr **Gottenheim, St. Stephan:** Rosenkranz

 09:00 Uhr **Gottenheim, St. Stephan:** Eucharistiefeier

 19:30 Uhr **Bötzingen, Haus Inigo:**

Gesprächsabend zu Evangelii Gaudium

**Donnerstag, 17.07.2014**

 18:00 Uhr **Bötzingen, St. Alban:** Rosenkranz

 18:30 Uhr **Bötzingen, St. Alban:** Eucharistiefeier

**Freitag, 18.07.2014**

 09:00 Uhr **Umkirch, Mariä Himmelfahrt:** Eucharistiefeier

**Samstag, 19.07.2014**

 15:00 Uhr **Umkirch, Mariä Himmelfahrt:**

Taufe von Ben Meier und Elias Toumi

 18:30 Uhr **Umkirch, Mariä Himmelfahrt:** Eucharistiefeier

**Sonntag, 20.07.2014**
**Bitte beachten Sie:**

 09:00 Uhr **Bötzingen, St. Laurentius:** Eucharistiefeier

 10:30 Uhr **Gottenheim, St. Stephan:**

Eucharistiefeier mit Verabschiedung von Ministranten

 11:00 Uhr **Umkirch, Mariä Himmelfahrt:**

Ökumenischer Familiengottesdienst

 11:30 Uhr **Gottenheim, St. Stephan:**

Taufe von Elias Kurt König und Valentino Sebastian Thoman

 19:00 Uhr **Bötzingen, Haus Inigo:** Zeit zum Verweilen

**Patrozinium in Eichstetten**

 Am **Sonntag, 13.07.2014**, feiern wir in Eichstetten zu Ehren des heiligen Jakobus das Patrozinium. Wir laden Sie ein, mit uns um 10:30 Uhr einen Festgottesdienst zu feiern, der vom Musikverein mitgestaltet wird. Damit Sie an diesem Sonntag nicht kochen brauchen, hat sich das Suppenteam wieder bereit erklärt für das leibliche Wohl der Seelsorgeeinheit zu sorgen. Angeboten werden Flädle- und Leberknödelsuppe und Salat.

Wir freuen uns über jeden, der mit uns feiern und ins Gespräch kommen möchte.

**Gesprächsabend zum päpstlichen Schreiben Evangelii Gaudium**

 Das ermutigende Schreiben von Papst Franziskus spricht in einer einfachen Sprache, klar direkt und ohne zu beschönigen, davon wie der Papst die Welt sieht und wie er sich die Kirche wünscht. Darüber wie das mit Ihren Vorstellungen und Wünschen zusammen passt, laden wir Sie zum Gesprächsabend laden wir Sie ein am **Mittwoch, 16.07.2014, 19:30 Uhr ins Haus Inigo**, Bötzingen, Hauptstraße 74/ Ecke Mühlgasse.

**Ökumenischer Familien-Gottesdienst  
in Umkirch**

Bereits zum 3. Mal laden wir zum ökumenischen Familien-Gottesdienst ein. Der Gottesdienst findet statt

**am Sonntag, 20.07.2014, 11:00 Uhr  
in der katholischen Kirche.**

Das Vorbereitungsteam hat sich ein wenig vergrößert und so wird er diesmal u. a. von Jugendlichen mitgestaltet.

Herzlich willkommen mit Ihrer ganzen Familie, vom Kleinkind bis zu den Großeltern, Paten und Tanten.

Wir freuen uns auf Ihr Kommen

für das Vorbereitungsteam

*Hans Baulig*
**Wallfahrt auf den Lindenberg – 22. Juli 2014**

Die Gebetsinitiative für geistliche Berufe im Dekanat Breisach-Neuenburg lädt herzlich ein zur Wallfahrt auf den Lindenberg am 22.07.2014. Dort ist um 14.00 Uhr Rosenkranzgebet, anschließend Eucharistiefeier mit Predigt von Rektor Albert Eckstein, danach Einkehr in einer Gaststätte. Abfahrt ist um die Mittagszeit mit dem Bus. Abfahrtszeit und Abfahrtsort werden nach Anmeldeschluss mitgeteilt. Anmeldungen bei

Frau Ambs, Bötzingen, Telefon: 07663 912006;

Anmeldeschluss ist der 18. Juli 2014. Es wird um pünktliche und verbindliche Anmeldung gebeten.

**Vorankündigung für Frauen - Kraft schöpfen**

 Ganz herzlich laden wir zu einem Abendspaziergang am **Mittwoch, den 23.07.2014** von Umkirch zur Waldkapelle bei Waltershofen ein: Gemeinsam genießen wir die Ausblicke auf Tuniberg, Kaisterstuhl und Schwarzwald. An der Kapelle machen wir Station und lasse uns Zeit zum „Kraft schöpfen“ am Ende eines langen Arbeitsjahres. Den Abend beschließen wir in der Gartenlaube des Pfarrzentrums Umkirch mit einer geselligen Runde.

**20.00 Uhr:** Treffpunkt an der Kirche Mariä Himmelfahrt in Umkirch. Parkplätze gibt es in der Nähe.

Dauer der Wanderung: ca. 20-30 Min. einfach. Wir gehen bei (fast) jedem Wetter. Wer bei Dunkelheit unsicher ist, bringe bitte eine Taschenlampe für den Rückweg mit.

Auf Ihr und Euer Kommen freuen sich

*Annette Hornecker, Mechthild Rühle und Cornelia Reisch*
**Sprechzeiten:**
**Kath. Pfarrbüro**

Donnerstag: 15:00 - 18:00 Uhr

**(Bitte beachten Sie die geänderte Öffnungszeit)**

Telefon 07665 94768-40 - Telefax 07665 94768-49

E-Mail: pfarrbuero.boetzingen@se-go.de

**Pfarrer Markus Ramminger im Pfarrbüro Gottenheim**

Donnerstag, 09:00 – 11:00 Uhr und nach Vereinbarung  
Telefon 07665 94768-11 – Telefax 07665 94768-19  
E-Mail: m.ramminger@se-go.de

**Gemeindereferentin Cornelia Reisch im Pfarrbüro Umkirch**

Freitag, 10:00 – 12:00 Uhr und nach Vereinbarung  
Telefon 07665 94768-32 - Fax 07665 94768-39  
E-Mail: cornelia.reisch@se-go.de

**Gemeindereferent Hans Baulig im Pfarrbüro Gottenheim**

Freitag, 11:00 Uhr – 12:30 Uhr und nach Vereinbarung  
Telefon 07665 94768-12 - Telefax 07665 94768-19  
E-Mail: hans.baulig@se-go.de

**Evangelische Kirchengemeinde  
Bötzingen**

Evangelisches Pfarramt, Hauptstr. 44,  
79268 Bötzingen  
Pfarrer R. Schulze,  
Kindergartenstr. 6, 79268 Bötzingen  
Tel. Pfarramt 07663/1238 FAX 07663/99728  
Tel. Pfarrhaus 07663/9148912  
E-Mail ekiboetz@t-online.de, www.ekiboetz.de  
Öffnungszeiten des Pfarramts:  
Dienstag: durchgehend von 9.00 - 15.00 Uhr  
Freitag: 9.00 - 12.00 Uhr

**4. Sonntag Trinitatis, dem 13. Juli 2014**

Am 4. Sonntag nach Trinitatis, dem 13.07. feiern wir um 10:30 Uhr Gottesdienst „preisen & speisen“ mit Eltern und Kindern. Anschließend laden wir Sie zum Mittagessen in den Gemeindesaal ein.

Der Wochenspruch für diese Woche steht in Galater 6,2:  
**Einer trage des andern Last, so werdet ihr das Gesetz Christi erfüllen.**

**Freitag, 11.07.2014**

18:45 Uhr Esperanza – Jugendgruppe

**Sonntag, 13.07.**

Dank des Engagements und der finanziellen Unterstützung von Magdalena und Heinrich Zimmerlin konnte in unserem Pfarrgarten eine Mauer und ein Platz hergestellt werden mit den Sandsteinen und dem Torbogen des alten Pfarrhauses sowie weiteren von Gemeindegliedern gestifteten Sandsteinen und mediterranen Pflanzen. Im Rahmen des Gottesdienstes am 13.7. wird der Platz eingeweiht und seiner Bestimmung übergeben.

**Montag, 14.07.2014**

20:00 Uhr Probe Kirchenchor

**Dienstag, 15.07.2014**

20:00 Uhr Bastelkreis

**Mittwoch, 16.07.2014**

09:30 Uhr Spielgruppe  
20:00 Uhr Probe Evangelischer Bläserkreis

**Donnerstag, 17.07.2014**

17:30 Uhr Jungchar für Buben und Mädchen ab der 1. Klasse

**Freitag, 18.07.2014**

18:45 Uhr Esperanza – Jugendgruppe  
16:30 Uhr Schulentlassgottesdienst

**Gemeindeversammlung am 20. Juli 2014**

**Nach dem Gottesdienst am 20.7. findet eine Gemeindeversammlung statt. Folgende Tagesordnung ist vorgesehen:**

1. Wahl eines/einer Vorsitzenden und eines Stellvertreters/einer Stellvertreterin
2. Ausschreibung der Pfarrstelle
3. Verschiedenes

**GEMEINDEAUSFLUG AM 19. JULI 2014**

**In Anbetracht des großen Zuspruchs zum Gemeindeausflug zur kleinen Scheidegg und Grindelwald am Samstag, dem 19.07.2014 haben wir einen zweiten Bus organisiert. Wer sich bereits angemeldet hat, kann den Betrag für die Fahrt im Pfarramt bezahlen.**

**Es gibt noch freie Plätze!**

**ANMELDESCHLUSS DIENSTAG 15.07.2014**

Die Fahrt führt uns in die Schweizer Berge an den Fuß von Eiger, Mönch und Jungfrau nach Lauterbrunnen und hinauf auf die Kleine Scheidegg auf knapp 2000 Meter Höhe.

Folgendes Programm ist vorgesehen:

6.30 Uhr Abfahrt in Bötzingen an der Ev.Kirche mit obligatorischer Frühstückspause gegen 8.30 Uhr.

11.00 Uhr Bahnfahrt mit der Zahnradbahn zur kleinen Scheidegg am Fuße der Eiger Nordwand

12.00 Uhr Mittagessen im Restaurant Bahnhof auf der Kleinen Scheidegg, danach freie Zeit für einen Spaziergang oder kleine Wanderung

14.30 Uhr Talfahrt nach Grindelwald

15.30 Uhr Weiterfahrt über Brienz zum Brünig Pass

16.30 Uhr Kaffeepause im Bergrestaurant

17.45 Uhr Heimfahrt über Luzern und Basel, Rückkehr in Bötzingen ca. 20.30 Uhr.

Preis inklusive Busfahrt, Bergbahnen, Mittagessen und Kaffeetrinken, also das „Rundum-Sorglos-Paket“: 95€.

Bitte bezahlen Sie den Teilnehmerbeitrag bei der Anmeldung zu den Öffnungszeiten des Pfarramtes.

**NEUE KONFIRMANDINNEN UND KONFIRMANDEN**

Die Anmeldung der Konfirmandinnen und Konfirmanden im Rahmen eines Elternabends findet statt am

**Dienstag, dem 22. Juli um 20.00 Uhr****im Evangelischen Gemeindehaus Bötzingen.**

Wenn Sie Ihren Sohn/Ihre Tochter anmelden möchten, aber am 22.7. nicht kommen können, lassen Sie es uns bitte wissen und rufen Sie im Pfarramt an oder schreiben uns eine Mail. Vielen Dank.

Termine für Taufen, Trauungen und Ehejubiläen sprechen Sie bitte rechtzeitig mit dem Pfarrer ab. Taufgespräche und Vorbereitungsgespräche für Ehejubiläen finden in der Regel in der Wohnung der Familie oder des Ehepaars statt, Traugespräche in der Regel im Pfarrhaus. Tauftermine können nach vorheriger Absprache für viele Sonntagsgottesdienste in der Gemeinde verabredet werden. Es ist auch möglich, dass kleine Kinder, deren Eltern die Taufe erst zu einem späteren Zeitpunkt möchten, im Gottesdienst gesegnet werden. Bei Trauerfällen setzen Sie sich bitte ebenfalls mit dem Pfarrer in Verbindung.

Evangelisches Pfarramt

**Evang. Gemeinschaft Bötzingen****Kirchweg 21**

Prediger Dirk Garthe Tel. 7184081 Nachtwaidstr. 54

Wir laden Sie herzlich zu folgenden Veranstaltungen ein:

**Freitag 11.07.2014**

**15.30** Uhr Kinderchor ab 6 Jahre

**20.00** Uhr Jugendkreis ab 16 Jahre

**Sonntag 13.07.2014**

**11.00** Uhr **GOTTESDIENST** mit Dirk Garthe

**11.00** Uhr Sonntagsschule

**Montag 14.07.2014**

**18.00** Uhr Bubenjungschar ab 8 Jahren

**19.30** Uhr Teeniekreis Mixed ab 13 Jahren

**20.00** Uhr **ATEMPAUSE** für Frauen

Thema: Wie schmeckt's anderswo ?

**Mittwoch** 16.07.2014  
**20.15** Uhr Gemeindegebetsabend

**Donnerstag** 17.07.2014  
**17.00** Uhr Mädchenjungschar ab 6 Jahren  
**18.00** Uhr Mädchenjungschar ab 11 Jahren

**Freitag** 18.07.2014  
**15.30** Uhr Kinderchor ab 6 Jahre  
**20.00** Uhr Jugendkreis ab 16 Jahre

**Verlaß Dich nicht auf Deine eigene Urteilskraft, sondern vertraue voll und ganz dem HERRN!!** (Sprüche 3,5)

Dieser Satz stammt von Salomo, einem Mann, der für seine Urteilskraft weltberühmt wurde. Trotzdem ist Salomo sich seiner Begrenztheit bewußt und vertraut trotz seines scharfen Verstandes auf Gott. Das Vertrauen auf Gott ist kein Notnagel sondern der Anfang der Weisheit. Wir Menschen haben die Fähigkeit zu Vertrauen, doch wenn es um den Glauben geht tun wir so als wäre diese Fähigkeit bereits ausgestorben.

Besuchen Sie uns unter [www.gemeinschaft-boetzingen.de](http://www.gemeinschaft-boetzingen.de)

## Gemeinde für Christus

Evang. Brüderverein e.V., Markgrafenstr. 14  
 Kontaktperson: Udo Bühler, Bahnhofstr. 11, Tel. 2047

Gottesdienste;  
 Jeden Freitag 20.00 Uhr Bibelstunde  
 Jeden 2., 3. & 4. Sonntag im Monat 10:00 Uhr

Seid alle herzlich willkommen!

## Jehovas Zeugen

Versammlung Bötzingen  
 Königreichssaal, Im Siegle 19 79268 Bötzingen  
 Telefon : 07663/ 5323

Freitag, den 11.07.14, 19:30 – 21:00 Uhr  
 Bibelstudium Thema: „**Komm Jehova doch näher**“  
 Dienstvortrag: **Die Versammlung Gottes – „eine Säule und Stütze der Wahrheit“**

Sonntag, den 13.07.14, **10:00 – 11:45 Uhr**  
 Biblischer Vortrag,  
 Thema: „**Befreiung von den bedrückenden Weltverhältnissen**“  
 Anschließend: Bibel- und Wachturm-Studium  
 Vortrag: **Schätzen wir die Unterweisung Jehovas?**

Alle Zusammenkünfte sind öffentlich  
 Interessierte Personen sind jederzeit willkommen  
**Internet: [www.jw.org](http://www.jw.org)**

## Christus Zentrum Bötzingen

**Freie evangelische Gemeinde** (Im Ried 1)  
**[www.christuszentrum-boetzingen.de](http://www.christuszentrum-boetzingen.de)**

**Sonntags** um 10:00 Uhr: Gottesdienst  
**Dienstags** um 19:00 Uhr: FAT Jugendtreff  
**Dienstags** um 19:30 Uhr: Gebetsabend

1.Montag im Monat um 15:00 Uhr: Kreatives Malen  
 1.Sonntag im Monat : Gemeinsames Mittagessen  
 2.Sonntag im Monat : Abendmahl

**„Er richtet den Erdkreis gerecht und die Nationen nach Seiner Treue“ (Ps.96:13)**

*Wer kann bei all der Lüge und Ungerechtigkeit auf dieser Welt zuverlässig Recht sprechen (Ps.2:10-12)? Wer kann den Kriegen endgültig ein Ende bereiten (Ps.46:10,11)? Gott allein wird es tun durch Seinen Sohn Jesus Christus, den Er als Richter eingesetzt hat (Apg.10:42,43). Aber Er verzögert diesen Tag, um uns Zeit und Raum zu geben, zu Ihm zu kommen und unsere ganz persönliche Schuld durch Sein Opfer bereinigen zu lassen (2.Petr.3:9,10). Dann können wir zuversichtlich sagen: Komm, Herr, komm (Offb.22:20,21)!*

## Neuapostolische Kirche Bötzingen Markgrafenstraße 8

**13.07.2014 Sonntag 09.30 Uhr Gottesdienst**  
**16.07.2014 Mittwoch 20.00 Uhr Gottesdienst in unserer Kirche in Breisach, Waldstraße**

Zu allen Veranstaltungen sind Sie herzlich eingeladen.

Weitere Informationen können Sie dem Schaukasten bei der Kirche oder im Internet unter der Adresse: [www.nak-freiburg.de](http://www.nak-freiburg.de) entnehmen.

## Siebenten-Tags-Adventisten

Wasenweilerstraße 14a  
**Prediger: Daniel Wildemann, Tel.: 07681/4769453**  
**Kontakt vor Ort: Reinhold Wittwer, Tel.: 07663/605762**

Wir laden Sie zu unseren regelmäßigen Gottesdiensten jeden Samstag herzlich ein.

Um 09.30 Uhr – Bibelgespräch Thema: **Der Sohn**  
 Um 10.45 Uhr – Predigtstunde

Alle unsere Gottesdienste sind öffentlich, jeder Besucher ist herzlich willkommen.

**Das Bibeltelefon:** Gottes Wort für jeden Tag **0761 – 4764892**

Bibelgespräch auch im Fernsehen oder Internet:  
**Die Bibel. Das Leben.** Freitag: 19:30 Uhr / Samstag: 9:45 Uhr  
 Internet: [www.hopechannel.de](http://www.hopechannel.de)

## DITIB

Türkisch-Islamische Union der Anstalt für Religion e. V.

**Freitagsgebet am 11.07.2014 um 13:01 Uhr**  
**Freitagspredigt:**

Den Koran als Quelle der inneren Zufriedenheit verstehen  
 "O ihr Menschen! Nun ist (der Koran als) eine Mahnung eures Herrn zu euch gekommen und als eine Heilung für das, was eure Herzen bewegt, und als eine Leitung und als Barmherzigkeit für die Gläubigen." Jonas, 10/59

"Ein segensreiches Buch sandten Wir auf dich herab, damit sie seine Verse bedenken, und damit sich die Verständigen ermahnen lassen." Sad, 38/29



## FREIWILLIGE FEUERWEHR BÖTZINGEN

### Übung Zug 3

Am Freitag 11.07.2014 findet die Übung des Zug statt. Abfahrt um 18h am Gerätehaus nach Hochdorf ( AÜA ).

Zugführer, Andreas Kanzinger

### Übung Zug 1 und 2

Der Zug 1 und 2 trifft sich am Samstag den 12.07.2014 um 18:00 h zur Zugübung.

A.Jenne, J.Stählin  
Zugführer



## MITTEILUNGEN DER VEREINE

### Vereinsgemeinschaft Bötzingen

Am Dienstag, 15. Juli 2014 findet um 20.00 Uhr im Bürgersaal des Rathauses eine Sitzung der Vereinsgemeinschaft statt.  
Einziger Tagesordnungspunkt: **Dorf- und Weinfest 2014**

Wir bitten alle teilnehmenden Vereine um Anwesenheit.

Helmut Kanzinger  
Vorsitzender

### Musikverein Bötzingen e.V.

Bitte vormerken:

11.07 keine Probe

13.07 Frühschoppen Holzhausen 11.30 Uhr

18.07 Probe 20.00Uhr

#### Platzkonzert

Wir laden Sie recht herzlich ein zu unserem diesjährigen  
Platzkonzert

am **Samstag, 26. Juli 2014**  
um **19.00Uhr**  
in der **Mühlgasse in Bötzingen**

Die Bewirtung beginnt bereits um 18.00Uhr. Der musikalische Teil wird um 19.00Uhr starten.

Auf viele gespannte Zuhörer freut sich  
Albert Schönberger, 1. Vorstand

### Landjugend Bötzingen

#### Programm:

12.07. Altpapiersammlung

12.07. Polterabend Vogel

14.07. Kränzeln

19.07. Hochzeit Vogel

22.07. Fahrradtour

#### Altpapiersammlung:

Morgen ist es wieder soweit, unsere zweite Altpapiersammlung steht vor der Tür! Dazu treffen wir uns um 08:30 Uhr am LaJu-Raum.

#### Kränzeln:

Nächsten Dienstag kränzeln wir für die Hochzeit von Katja und Michael. Wir treffen uns deshalb schon um 19 Uhr in der Bahnhofstraße 6. Denkt an Handschuhe und eher alte Klamotten!

#### Liebe Bevölkerung,

Morgen ist es wieder soweit, unsere zweite Altpapiersammlung steht vor der Tür. Wie immer würden wir uns freuen, wenn wir viele Papierstapel vom Straßenrand mitnehmen könnten. Stellen sie ihre Papierstapel bitte ab 08:00 Uhr gut sichtbar an den Straßenrand, damit wir auch nichts übersehen. Vielen Dank schon im Voraus.

### Fußballclub Bötzingen

#### Termine der Vorbereitung:

Das Spiel des FCB am Samstag gegen den FC Auggen musste aus personellen Gründen abgesagt werden, am Wochenende wird auch die zweite Mannschaft mit ihrer Saisonvorbereitung für die kommende Kreisliga A Saison beginnen.

#### Sonntag, 13. Juli um 15 Uhr:

**Mannschaftsvorstellung**, anschließend (17 Uhr) Testspiel gegen den SV Biengen

Mittwoch, 17. Juli, 19 Uhr: Testspiel in Herbolzheim

Sonntag, 20. Juli, 18 Uhr: Testspiel in Altdorf

Mittwoch, 23. Juli, 19.15 Uhr: Testspiel in Wasser

#### wichtig: Sonntag, 3. August: 1. Runde SBFV- Pokal in Teningen

#### Jugendabteilung-

Die FCB - Jugendabteilung braucht Verstärkung für die kommende Spielzeit braucht die Fußballjugend des FCB noch Verstärkung im Trainer- und Betreuer-Bereich. Gesucht werden kommunikative und Sport- begeisterte Persönlichkeiten, gerne auch Damen, die bereit sind, aus jungen Talenten eine Fußballmannschaft zu formen. Unterstützung vom Verein für die Trainerausbildung und für Aufwendungen wird zugesagt.

### Brass Band Bötzingen e.V.

Auftritt am Sonntag, 13. Juli 2014 um 11 Uhr  
bei den Kaiserstuhl – Tuniberg - Tagen in Ihringen  
Standort: Rathaus

Karlheinz Meier 1. Vorstand

### Winzerkreis Bötzingen

Am **Donnerstag, den 24.Juli** findet unsere Abschlussbesprechung zum Pflanzenschutz statt. Treffpunkt ist um 18 Uhr auf dem Weingut Brodbeck.

Geplant sind eine Rebebegehung sowie Informationen zu aktuellen weinbaulichen Themen und dem Pflanzenschutz.

Zudem sind Informationen zur Organisation der Fortbildungen im Pflanzenschutz geplant.

Mit dabei ist Weinbauberater Tobias Burtsche, welcher für weitere Fragen zur Verfügung stehen wird.

Zu diesem Treffen sind alle Winzerinnen und Winzer herzlich eingeladen.

Winzerkreis Bötzingen

## AWO Bötzingen

### Einladung Mitgliederversammlung

#### Liebe Mitglieder und Freunde des AWO Ortsvereins Bötzingen

Wir möchten Euch zu unserer diesjährigen Mitgliederversammlung recht herzlich einladen, diese findet am

**Dienstag, den 15.07.2014 um 19.30 Uhr  
im Gasthaus Krone Bötzingen**

statt.

#### TAGESORDNUNG:

TOP 1 : Begrüßung und Eröffnung durch die Vorsitzende Sabine Balazs-Ziser

TOP 2 : Jahresbericht 2013/2014 über die Aktivitäten des Ortsvereins

TOP 3 : Bericht über die Arbeit des Kreisverbandes

TOP 4 : Bericht zur Landessammlung

TOP 5 : Satzungsänderung

TOP 6 : Planung Aktivitäten 2014/2015

Familienfreizeit – Kinderferienprogramm – Bazar - Adventsfenster

TOP 7 : Sonstiges

Wir freuen uns über Euer kommen.

Der Vorstand

## Landfrauen Bötzingen

Am Dienstag, den 15. Juli findet unser Tagesausflug ins Kakteenland und nach Speyer statt.

Abfahrt: 7.25 Uhr Winzergenossenschaft  
7.30 Uhr Stockbrunnen

Voranzeige: Familientag 20. Juli

Das Vorstandsteam

## Tennisclub Bötzingen

### Tennistreff für Erwachsene

Immer Dienstags ab 19 oder 20 Uhr für die **bestehenden Gruppen!**  
**Wegen großer Nachfrage ist es nicht mehr möglich, am Dienstag mit einzusteigen.**

Trotzdem Lust, mal Tennis auszuprobieren???

Bitte melden bei Stephan, der dann einen Termin möglich machen wird oder einen zusätzlichen Spielertreff organisiert. (s.spiegelhalter@online.de oder Tel.: 912738)

## VdK Ortsverband Bötzingen

### Deutsche Rentenversicherung Bund:

#### Mütterrente

Als Mütterrente wird die bessere Anerkennung von Erziehungszeiten für Kinder bezeichnet, die vor 1992 geboren wurden. Für sie wird bislang ein Jahr Kindererziehungszeit berücksichtigt.

Ab dem 1. Juli 2014 können alle betroffenen Mütter und Väter ein zusätzliches Jahr mit Kindererziehungszeiten erhalten. Eine Rente erhöht sich dadurch pro Kind um bis zu 28,61 Euro im Westen und um bis zu 26,39 Euro im Osten.

Wer ab 1. Juli 2014 neu in Rente geht, erhält die Mütterrente von der ersten Rentenzahlung an. Bei den rund 9,5 Millionen betroffenen Müttern und Vätern, deren Rente bereits vor Juli 2014 begonnen hat, kann die Reform in der zweiten Jahreshälfte umgesetzt werden. Ein Antrag muss hier nicht gestellt werden. Der Zuschlag wird rückwirkend ausgezahlt.

### Bessere Absicherung bei den Erwerbsminderungsrenten

Versicherte, deren Erwerbsminderungsrente erstmals ab 1. Juli 2014 beginnt, werden künftig besser abgesichert. So wird etwa die sogenannte Zurechnungszeit um zwei Jahre angehoben.

Erwerbsgeminderte Menschen werden dann so gestellt, als hätten sie bis zum Alter von 62 Jahren mit ihrem durchschnittlichen Einkommen weitergearbeitet.

Die wichtigsten Fragen und Antworten zu dem Rentenpaket gibt es im Internet unter [www.deutsche-rentenversicherung.de](http://www.deutsche-rentenversicherung.de)

Informationen gibt es auch beim kostenlosen Servicetelefon

Unter 0800 10004800.



## SONSTIGE INFORMATIONEN

### Eichstetter Samengarten

Am Sonntag, den 13. Juli 2014 finden im Samengarten der Stiftung Kaiserstühler Garten in Eichstetten zwei öffentliche Führungen statt:

Um 14.00 Uhr zum Thema „Gemüse des Jahres: Die Zwiebel (Alliumarten)“ und um 16.00 Uhr mit dem Schwerpunkt „Getreide“.

Die Führungen sind kostenlos, um eine Spende wird gebeten.

### Heimat- und Geschichtsverein Eichstetten e.V.

#### „Jawoll Herr Lehrer!“ – Die Dorfschule im Wandel der Zeit.

Mit diesem Großthema öffnet am Sonntag, den **13. Juli 2014** das Dorfmuseum ab 14:00 Uhr seine Pforten für den ersten Themensonntag mit dem Titel: **„VIVA LA MUSICA“**. Erleben Sie in unserer Dorfschule alles rund um den Musikunterricht, der früher wesentlich ausgeprägter war, als heutzutage. Schon Goethe sagte: „Die Heiligkeit der Kirchenmusiken, das Heitere und Neckische der Volksmelodien sind die beiden Angeln, um die sich die wahre Musik herumdreht.“

Genießen Sie ein breites Spektrum der Musik mit kleinen und großen Künstlern.

**14:30 Uhr Schulchor der Adolf-Gänshirt-Schule**

**15:30 Uhr Los Spontanos /Hans Baulig (Gesang u. Gitarre) u. Bertin Vater (Piano)**

**16:30 Uhr Posaunenchor der Chrischona Gemeinde Eichstetten**

Kulinarisch verwöhnen wir Sie an diesem Sonntag neben Kaffee, Kuchen und Vesper mit verschiedenen Eisspezialitäten.

**Mit unseren kleinen Gästen basteln wir in der Museumsscheune Musikinstrumente.**

Wir freuen uns schon jetzt auf Ihr Kommen.

#### IMPRESSUM

Herausgeber: Bürgermeisteramt, Hauptstraße 11, 79268 Bötzingen.

Verantwortlich für den redaktionellen Teil:  
Bürgermeister Schneckenburger oder Stellvertreter.

Für den übrigen Inhalt: A. Stähle, 78329 Stockach,

Druck und Verlag:

Primo-Verlagsdruck, 78329 Stockach, Postfach 1254,

Tel. 07771/93 17-0, Fax: 07771/93 17-40.

E-Mail: [info@primo-stockach.de](mailto:info@primo-stockach.de) | Internet: [www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)



# NOTRUFEBEREITSCHAFTSDIENSTE

## Allgemeiner Notdienst

Polizeinotruf	<b>110</b>
Polizei-posten Bötzingen (Mo-Fr 7.30 – 12.00 Uhr, u. 13.30 – 16.30 Uhr)	<b>6053-0</b>
Feuerwehr	<b>112</b>
Feuerwehrkommandant Horst Höfflin	<b>802</b>
DRK-Rettungsdienst/ Erste Hilfe	<b>112</b>
DRK- Krankentransporte	<b>0761/19222</b>
Ärztl. Notfalldienst	<b>01805/19292-300</b>
Giftnotrufzentrale	<b>0761/19240</b>
Tierkörperbeseitigung	<b>0761/506706</b>
Rechtsanwalts-Notdienst	<b>0761/72773</b>
Wasser	<b>949176</b>
Gas	<b>0800/2767767</b>
Strom	
EnBW Regional AG Regional-Zentrum Rheinhausen	<b>0800/3629477</b>
Bezirksschornsteinfegermeister Reiner Knöbel	<b>0766294003</b>

## Ärzte

### Ärztl. Bereitschaftsdienst

Notfalldienst der niedergelassenen  
Ärzte zu erfragen unter  
Tel.: 0761 / 8099800

### Kinderärztl. Notfalldienst

Tel.: 0761/80998099

### Augenarzt

Auskunft bei der Uni-Augenklinik  
Tel.: **0761/700 40 01**

### Zahnarzt

Zahnärztliche Notrufnummer:  
Tel. 0180/3222555-41

### Tierarzt

**Den tierärztlichen Notdienst erfragen  
Sie bitte bei Ihrem Haustierarzt.**

## Apotheken

### Mittwoch, 16.07.14

Kaiserstuhl-Apotheke,  
Eichstetten,  
Tel.: 07663/1205

### Donnerstag, 17.07.14

St. Martins-Apotheke,  
Freiburg-Hochdorf,  
Tel.: 07665/2824

### Freitag, 18.07.14

Sonnenberg-Apotheke,  
Freiburg-Opfingen,  
Tel.: 07664/1552

Wechsel der Notdienstbereitschaft  
täglich 8.30 Uhr

### Samstag, 12.07.14

Kaiserstuhl-Apotheke,  
Vogtsburg-Oberrotweil,  
Tel.: 07662/337

### Sonntag, 13.07.14

Rebtal-Apotheke,  
Freiburg-Tiengen,  
Tel. 07664/910700

### Montag, 14.07.14

Apotheke zum Roten Fingerhut,  
Ihringen,  
Tel.: 07668/317

### Dienstag, 15.07.14

Bären-Apotheke,  
March-Buchheim,  
Tel. 07665/2252

## Allgemeine Telefonnummern

### Bürgermeisteramt

**Sprechzeiten:**  
Mo. – Fr. 08.00 – 12.00 Uhr  
montags 14.00 – 18.00 Uhr  
donnerstags 14.00 – 15.30 Uhr  
Zentrale: **9310-0**  
Telefax: **9310-33**  
E-Mail-Adresse:  
gemeinde@boetzingen.de  
Internet-Adresse:  
www.boetzingen.de

**Bodynek Christian**  
Leiter des Bauamtes, Friedhof 9310-27  
**Brenn Gerlinde**  
Tourismus, Ehrenamt,  
Bürgeramt 9310-28  
**Dufner Gervas**  
Leiter des Rechnungsamtes 9310-15  
**Ernst Jan**  
Bürgeramt, Meldeamt, Passamt,  
Fundbüro, Hallenbelegung,  
Hohrainbuckhütte 9310-18

**Fringer Florian**  
Rechnungsamt, Steuern  
und Gebühren, EDV 9310-25  
**Heß Waltraud**  
Vorzimmer Bürgermeister 9310-11  
**Jaeger Cornelia**  
Volksbildungswerk,  
Verbandsangel., 9310-20

**Jenne Andreas**  
Sozialversicherung, Schule,  
Verkehrswesen, Vereine,  
Kindergarten, Kinderkrippe 9310-14  
**Lay Angelika**  
Hauptamt 9310-24  
**Lay Isolde**  
Bauamt 9310-26

**Marton, Athessa**  
Rechnungsamt 9310-23  
**Ott Angelika**  
Gemeindearchivarin  
Gemeindebücherei 9310-30

**Schmitteckert Jürgen**  
Ortsbaumeister 9310-17

### Bürgermeisteramt

**Schneckenburger Dieter**  
Bürgermeister 9310-11  
**Schröter Andrea**  
Grundbucheinsichtsstelle,  
Standesamt, Soziales,  
Bürgeramt 9310-16  
**Schröter Melanie**  
Gemeindekasse 9310-23  
**Wunsch Norbert**  
Leiter des Hauptamtes,  
Personal 9310-13

### Wertstoffannahmeterminale

Auf dem Bauhofgelände im Industrie-  
gebiet, Schloßmattenstr. 23  
**jeden Mittwoch:** 17.00 – 20.00 Uhr  
**jeden Samstag:** 9.00 – 14.00 Uhr

### Abfallberatung des Landkreises

Tel. 01802 254648

### Kinderkrippe

Tel.: 99354

### Kindergärten

Gemeindekindergarten  
„Pustelblume“, 99940  
Ev. Kindergarten, 723  
Kath. Kindergarten, 1430

### Schulen

Grundschule 6083-70  
Haupt- und Realschule  
Sekretariat 6083-60  
Verlässliche Grundschule  
Ganztagesangebot  
Grund-, Haupt- u. Realschule  
Schulverpflegung  
Auskünfte im Rathaus 9310-14

### Freibad

949972

### Gemeindebücherei

Bahnhofstr. 3 91 36 47  
Öffnungszeiten:  
Dienstag 10.00 – 12.00 Uhr  
16.00 – 19.00 Uhr  
Mittwoch 16.00 – 18.00 Uhr  
Donnerstag 16.00 – 19.00 Uhr  
In den Schulferien ist nur donnerstags geöffnet!

### Soziale Einrichtungen

### Kinder- und Jugendreferentin

**Sophie Allenberg**  
Sprechzeiten:  
Montag: 15.00 - 18.00 Uhr  
Donnerstag: 08.00 - 12.00 Uhr  
oder nach Vereinbarung  
E-Mail: sophie.allenberg@boetzingen.de  
Tel. 07663/9310-21 oder  
0178/4787670

### Telefonseelsorge

Tel.: 0800/1110111  
Psychologische Beratungs- und  
Behandlungsstelle für Alkohol- und  
Drogenprobleme  
Tel.: 0761/74112

### Seniorenpflegeheim

Heimleitung: Herr Stadler  
Sekretariat: Frau Schmidt  
Kindergartenstr. 1, 79268 Bötzingen  
Tel.: 07663/9149780

### Beratungsstelle für ältere Menschen und deren Angehörige

Beratung in allen Fragen der  
ambulantesten Altenhilfe  
Hauptstraße 25, 79268 Bötzingen  
Tel.: 07663/9148835  
www.beratung-senioren.de

### Kirchliche Sozialstation Nördlicher Breisgau e.V.

Hauptstraße 25, 79268 Bötzingen  
Tel.: 07663/8969200  
www.sozialstation-boetzingen.de  
• Kirchlicher Pflegedienst  
• Häusliche Kranken- und Altenpflege  
• Pflege von Schwerstkranken und  
Sterbenden  
• Hauswirtschaftliche Versorgung

Sprechstunde für Angehörige  
von Menschen mit Demenz  
Regina Schultis  
Tel. 07663-9131941  
nach Vereinbarung

### Ökum. Nachbarschaftshilfe Bötzingen-Gottenheim

Stundenweise Hilfe in allen Bereichen  
des häuslichen Alltags, im Alter,  
bei Krankheit und Behinderung.  
Einsatzleitung A. Henninger  
Bötzingen, Sonnhalde 4  
E-Mail: nbh.boetzingen@web.de  
Tel.: 07663/949484

### Hospizgruppe Eichstetten-Bötzingen

Begleitung von Schwerkranken,  
Sterbenden u. deren Angehörigen,  
Tel.: 07663/37 57 oder 0160/96837846

### Familienpflege des Caritasverbandes für den Landkreis

Krankheit, Kur, Geburt:  
Ihre Familie braucht Hilfe?  
Ansprechpartnerin ist die Einsatz-  
leitung des Caritasverbandes der  
Familienpflege,  
Tel.: 0761/8965-451

### Integrationsfachdienst Lkr. Breisgau-Hochschwarzwald

Beratung für schwerbehinderte  
ArbeitnehmerInnen und deren Arbeit-  
geber, Tel.: 0761/36894-500

### Lebenshilfe Freiburg in Bötzingen

Offene Hilfen für Menschen mit  
Behinderungen  
Tel.: 07663/9129926-27  
Heilpädagogische Praxis  
Tel.: 07663/948994  
Kindergarten-Zauberberg  
Tel.: 07663/6532

### Kreuzbund-Selbsthilfegruppe für Suchtkranke u. Angehörige

Tel.: 07663-3946